僑聲

洪門僑聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

武俠 情宮艷辛

滴血神劍 下集

平江不肖生著 （二五）

第八回 血染黃沙貪官伏法 魂迷翠袖俠客喪元

爲的是十年寒窗苦守．不能一旦成名．既然是必須關節方能有効．於是乎大衆便具情稟控幕友何志良．和屠懷中．種種的劣績．又黏附諸生的被誘證據．那知這一張呈子遞到學使臺前．却送了四條人命．何以呢．小喜子在荳蔻梢頭的歲數兒．不是和士子江必達有私嗎．何以此時江必達却又貿貿然的．來在湖南省城．未免令人駭異．原來江必達本是長沙秀士．文章斐然可觀．不獨師友 允爲人器．就是必達自己．也是志願非凡．十五歲入學之後．便尋花問柳．處處留情．那一年十七歲．恰好必達的舅父補了國子監祭酒．便函召必達晉京．所以無端的又和小喜子結下了露水之緣．小喜子却也是水性楊花．朝秦暮楚 未嘗有甚情愛 然而必達却發了痴想．願他日雙宿雙飛．後來探聽小喜子．把邱學廉强掠去了．十分不平．到了十八歲．那年正是鄉試．又聽得邱學廉簡放本省學使．趕程來湘．正想和邱學廉引事爲難．却不料有受賄一舉．所以約會諸生聯名上控．看他如何處置．不料邱學廉得了呈子之後．和幕客祕商一計．登時雷厲風行的．請了爲首的三人進來行轅．一個是江必達．一個是柯世燈．一個是羅炳文．這三人謁見之後．引至書齋．邱學使便拍起案來．大呼捉拿罪犯．口裏罵道．本使却想不到禮義之邦．文化昌明的地方．有爾等名教的罪人．又從身旁掏出一張控告呈子 署名的却有三十餘名．指謫江羅柯三人請託賄賂．喝令一聲．各責手心一千．畢竟書生柔弱．只打得血肉飛花．拷打曲服．成招而能．登時把羅柯江三人功名革去 交府學教授看管起來．登時士林懾服．莫敢攖鋒而試．却說江必達舅父丁憂回籍．聞訊大忿．急忙收了書信．到京報知翰林院掌院學士．一面到學使行轅．探釋候訊．

怎樣避免夫妻磨擦

（譯自家庭雜誌）

那天出去．那天在家．就同戀愛期間互訂約會一樣．做丈夫的同你預有約會．到時必有準備．就是家裏的沙發看起來舒服．他也無心去享用．

做丈夫的往往好顧面子．如果你同他出門．擠了半天．好容易擠進一家餐館．坐下來之後．你忽然要省錢．吃不下東西．只要飲一杯咖啡．做丈夫的雖然想省錢．但在顧全面子的場合下．却不想愛錢如命．外面許多顧客在等桌位．想要大吃大喝．而你佔了一張桌子 只要咖啡一杯．做丈夫的非漲紅了臉不可．

還有．太太和丈夫出門．經過一家藥舖．太太進去買三分錢的郵票．拿出一張二十元的鈔票要藥舖老板找錢．

做先生的在旁邊看了往往會不安的．因爲男人天性豪爽．最怕人拿小事來麻煩他 他看見自己的太太拿小事去麻煩別人．一定會覺得難情爲．恨不得地下有个洞．一頭鑽進去．

做太太的在這種場合下．也許會不覺得．不過明理的．會想想家裏缺什麼東西．除買三分郵錢票外．不妨再買一枝牙膏．或塊肥皂．這些東西 始終是要買的．何不趁便把牠買了．

夫妻出門拜訪朋友．在許多朋友和生人面前．最忌互相批評．如果太太在朋友面前說丈夫的壞習氣．卽令是開玩笑．也不免傷丈夫的自尊心．

總而言之．要婚姻的美滿．是要雙方共同來努力．如果你說：「要不是我丈夫的那點毛病．我們的婚姻會拾分美滿的」．你說了這句話．正好証明你們的婚姻有兩個毛病．第一是你丈夫的那個毛病．第二是你自己的一個毛病．就是你希望太高．你希望一切都是拾全拾美．要知道．天下絕對沒有十全十美的丈夫．沒有拾全拾美的太太．大家都有缺点．大家都有毛病．

如果明白了這一点．遇到了對方的毛病．你會諒解．你不會把牠放在心裏．斤斤計較 不計較對方的毛病．婚姻上的磨擦必然減少．

如果你太太失手又打破了碟子．你哈哈一笑．看看結果如何．請讀者自己去發現好了．

（已完）

青年生子最聰明

據哥頓在他的『遺傳的天才』中研究天才是長子多抑是二子．三子多的結果說．有天才的兒子中長子佔一成七．次子佔三成三．三子佔二成二．末子佔一成一．獨子佔一成一．可見生兒子的父母年齡和在兄弟中次序決不會絕對的．因爲天才出現並非簡單的事．他要加上環境．如此．遺傳等複雜成份去．固然父母年輕生的兒女會缺少教育是事實．而父母到了相當年紀生的兒女卽爲父母已有經驗．地位．才幹後所生的兒女．既有好的素質．也有幸運的發展機會．所以虎父生虎子．這是原因之一．

我們不必堅主早婚的弊病．只須不是極端的早婚．如已發育的青年男女要結婚到底不用害怕的．不過年紀太輕生兒女時．不僅爲人父母的身心還未發展到成熟程度．而且生出來的兒女也要特別留心他的養素質．去要小心他的營育和教育

出世時父母的年紀和同胞的數目．世人對此已做出種種統計．發出此種種理論了．但到底只能拿來供人參考．不成爲有力的根據的．下過世人寵愛長子或末子常常不免溺愛過甚．特別是獨子驕縱得更厲害．如此天生素質不甚佳的人．再得不到充分的發育和訓練．自然不免變成危險了．猶其是獨子體格衰弱．道德頹廢．是因爲他在家庭內得不到一種社會性的訓練造成的．一個家庭不管是怎樣細小．他還是壹個社會．如家庭裡手足多．親人多．便自然而然養成了一種社會性了．但獨子既沒有在這種環境裡培植機會．也沒有受充份訓練的可能．又如同胞中另有兄弟．或者只是有姊妹．兩者都算不得是一个理想家庭．因爲社會是由男女來組成的．所以在同胞與有兄弟又有姊妹才會對個人教育帶出好的結果來的．

欣慰之餘．竟「飄飄然飄」到一个舞場去．那裡是登紅酒綠．那裡是舞女如雲．爵士樂在悠和的氣氛中交奏着．燕瘦環肥．任我選擇．我在這陶醉環境中．盡情享受．當我玩到疲倦時．也像來時一樣．飄飄然身不由主的直向天空飄去．抬頭一望．非沒有止境的天空．何處才是歸宿？不禁吃了一驚．原來是南柯一夢．室裡沒有光．沒有聲．也沒有人．只鼠子在地上．橫上隨處跑．

（完了）

吃狗肉救人命

破山和尚爲明末高僧 相傳張獻忠入蜀破保寧城．以保寧人曾抗拒 獻忠 將屠城．破山和尚往見張獻忠 爲保寧人乞命獻忠時方吃狗肉．卽挾一塊與之曰．和尚肯吃狗肉．我卽如汝所請．破山曰．老僧爲百萬生靈 忍惜如來一戒乎．於是吃了幾口 保寧遂免屠城之災．吳梅村的『鹿樵記聞』曾記此事．

秋風起 黃葉落

一位衣冠楚楚的中年紳士正在發呆地瞪眼看着一幅題名「春天」的油畫．上邊繪着一個亭亭玉立的裸體美女．她的腰部僅僅潦草地蓋着幾片樹葉．突然從背後聽見他太太厲聲喊道．「喂．你還在那裏等什麼？等到秋天嗎？」

詩界

送杜魯門退隱

馬本健

其一

昔年學府白皮書 顛倒裳衣罪刧餘
馬紹讒言眞可惜 美華逐漸感情疏

其二

杜君退隱快無邊 臨御徬徨畏史聯
假使主和非馬紹 那愁韓戰枉徒然

其三

十二金牌召岳飛 三軍兵馬莫從違
五星上將英雄略 忍卸征袍靜悄歸

其四

重歐輕亞太無情 媚敵疏華賣友榮
內閣佞臣多偏左 脅肩諂笑態橫生

其五

沙場限度誰勝敵 韓戰無期解決難
邊打邊談如自殺 養癰貽患足心寒

其六

對華錯誤誰過失 近視如君悔已遲
魔鬼豈容入獨樂 珍珠偷襲理應知

悼翼朋故友

用李君實先生韻

平．亞

神交淡水兩忘年 惋惜良朋魂上天
文字前緣今已矣 傷懷不忍聽愁鵑

土產集團 國貨總匯

輔行雜貨公司 國貨商場

欲買精良國貨者請來輔行雜貨公司

本公司近由祖國辦來精良貨品正地道藥材以應僑胞採辦

欲知貨價行情請函 如雷即奉覆

輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635 Vancouver, B.C.

天廚味精廠出品

味精

各商號均有發售

◎贊士英語函授學校招生

本校設在点城向加政府註册係加拿大獨一之華人英語函授學校專爲利便初到加拿大者學習英語容易熟識爲宗旨 善法教授學費廉收不論年齡性別凡有旨趣學習者隨時向左列郵址來函報名章程函索卽寄

科目：會話 習字 文法 部記 作文

贊士英語函授學校啟
Dun's Correspondence School
9578-111th Ave, Edmonton, Alta.

◎新造生鮮超等菜米

合農家用特別發行價

眞正 WHITE LISBON 青葱米 每磅四元二毛五
最好 CAVALIER 紅畢籽米 每磅七毛
TOUCHON 卡律米 每磅壹元八毛五
DETROIT DARK RED 深色紅畢 每磅壹元二毛五
PEAS Pilot and Laxton Progress 豆每磅二毛三

【星期三日照常營業】

布蘭公司啓
JAMES BRAND & CO. LTD.
2404 Granville St. BA. 2165

Phone: MArine 7810 RES. MArine 0908

黃宏燕梳保險事務所
FUNG WONG INSURANCE AGENCY
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C

代理人壽燕梳
樓宇保險
實業買賣
代接厨什板紙園工
代填入籍移民養老

附「生活書店」
新到古今小說雜誌
學校課本文房字帖
信札作文日記歌集

加拿大雲高華

鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783

新到大宗
香煙蔴糖發行
價錢相宜

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B.C.

專營合時瓜菜
祖國雜貨水貨
鮮肉金猪火鴨
精製臘腸臘鴨

PHONE PA. 6527

雲高華埠 合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營合時瓜菜祖國雜貨鮮肉燒臘

精製 白油腸臘鴨 鴨肝腸鴨下庄發行 臘肉鴨片肉

新到生薑 馬蹄 粉葛

天成棧
HIN SHING JAN
238 POWELL ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話 TAtlow 4727

本號專推銷新鮮園口猪肉自養新鮮園口燒火猪精製靚白油腸臘鴨鴨片鴨下庄五花臘肉仰各界親愛備施們大小光顧取價相宜無任歡迎

美洲最靚孖鉄孖米

雪白．成粒 長身

式士省上等米

我知汝所食者爲最靚米
孖鉄孖米
五十磅庄 壹百磅庄

MA HAT MA
AMERICA'S FINEST
TEXAS PATNA
RICE

欲知詳情請與下列洽商
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

請惠冬季報費與告白費

本報向承各界僑胞關照．無任感激．竊思筆墨生涯費用至爲浩繁．賴以維持者．端在報費與告白費耳．玆又援例列單往收冬季報費與告白費．切望單到時．愛顧本報諸君．不吝消埃．慨予依數擲下．以資週轉．則不勝感荷之至．

本報司理部謹啟